



Sección América Latina - AMILAT
16 Congreso Mundial de Estudios Judaicos
Universidad Hebrea de Jerusalem
Julio 28 – agosto 1, 2013

**“La Shoá en la educación de los jóvenes -
judíos uruguayos”**

Lic. David Telias
Coordinador de Estudios Judaicos
Universidad ORT Uruguay
Jerusalem
28 de julio de 2013

“La Shoá en la educación de los jóvenes judíos uruguayos”

Lic. David Telias, M.Ed.

Universidad ORT Uruguay

Abstract.

Los jóvenes judíos uruguayos que se educan actualmente en la Red Escolar Judía de Montevideo pertenecen a una generación para la cual la Shoá es un hecho ocurrido en un pasado lejano. La casi total desaparición de los sobrevivientes impide a los educadores recurrir con facilidad al testimonio vivo, lo cual, principalmente, dificulta transmitir a los educandos la “actualidad” del tema.

Para estos jóvenes la Shoá ocurrió “allá lejos y hace tiempo”. No obstante se observa claramente en ellos una predisposición mucho mayor para aprender la Shoá que para cualquier otro tema histórico y/o judaico. Esto sin duda tiene que ver con sus vínculos familiares y comunitarios, pero también con el esfuerzo educativo que los colegios y los movimientos juveniles realizan para la enseñanza del tema.

¿Cuán trascendente es la Shoá para un joven cuya identidad en formación pretende ser uruguaya, judía y sionista? ¿Es la Shoá para estos jóvenes un tema de su pasado o un problema de su presente? ¿Cómo, cuándo y por qué enseñan la Shoá los colegios de la Red Escolar Judía de Montevideo?

La ponencia propuesta toma como base la investigación realizada para la Tesis de Maestría realizada para el Instituto de Educación de la Universidad ORT Uruguay entre los años 2005 y 2008, cuyos resultados principales fueron publicados en el libro: “Construcción narrativas en la enseñanza de la Shoá” (Editorial Académica Española, Saarbrücken, 2012), disponible en:

<http://www.ort.edu.uy/sobreort/pdf/construccionesnarrativasshoadavidtelias.pdf>

A partir de las entrevistas hechas a docentes y autoridades académicas, las visitas a clases, el análisis de los materiales didácticos que se utilizan, el lugar que el tema de la Shoá ocupa en la currícula de los colegios de la Red Escolar Judía de Montevideo y el contacto permanente con los docentes a través de su participación en los cursos sobre Shoá a los que estos asisten, y que nosotros coordinamos y enseñamos en la universidad

(<http://www.ort.edu.uy/index.php?id=AAAJATAT>), proponemos centrarnos para esta ponencia en la forma en la que los colegios de la Red Escolar Judía de Montevideo enseñan la Shoá y cómo ésta se refleja en actitudes posteriores de los egresados de dichos colegios.

“La Shoá en la educación de los jóvenes judíos uruguayos”
Lic. David Telias, Coordinador de Estudios Judaicos
Universidad ORT Uruguay

Para esto último fue realizada una encuesta entre jóvenes judíos que se desempeñan como educadores voluntarios en el Proyecto Shoá, una iniciativa pensada y ejecutada por jóvenes judíos uruguayos que, desde 2008 y bajo distintas modalidades, enseña la Shoá a la sociedad uruguaya, primero a través de una exposición interactiva en un museo público nacional y posteriormente recorriendo escuelas secundarias públicas y privadas, en Montevideo y el interior del país, con talleres sobre Shoá para los estudiantes (www.proyectoshoa.org) desarrollados por los propios jóvenes.

Nuestra investigación.

Desde el año 2006 el Departamento de Estudios Judaicos de la Universidad ORT Uruguay desarrolla una investigación continua que tienen por objetivo la elaboración de planes de formación de docentes en la enseñanza de la Shoá a nivel nacional, en tanto el país está recorriendo desde el 2005 un camino en la incorporación de la Shoá como tema de enseñanza en la currícula oficial. Lo cual todavía no ha sucedido formalmente.

Partiendo de la constatación de que a nivel nacional y hasta la actualidad la Shoá solamente se enseña sistemáticamente en los colegios de la Red Escolar Judía de Montevideo, la investigación comenzó analizando los sustentos teóricos y prácticos que daban lugar a dicho proceso de enseñanza, utilizando como fuente principal entrevistas a docentes y autoridades de los colegios más el registro de visitas al aula.

Desde el 2008 nuestro departamento desarrolla bianualmente un curso para docentes de la enseñanza media nacional (el único que existe en el país) enfocado sobre los aspectos históricos centrales de la Shoá más el desafío didáctico que implica. Han pasado por él hasta la actualidad casi un centenar de docentes, de los cuales se recaba información sobre las experiencias y las necesidades que surgen de y para la enseñanza del tema en ámbitos tanto judíos como no judíos.

Para esta etapa – la tercera – se ha incorporado además la realización de una encuesta a un grupo de educadores no formales, jóvenes judíos en edad universitaria que trabajan o han trabajado voluntariamente para el Proyecto Shoá, brindando talleres extracurriculares sobre Shoá en colegios públicos y privados secundarios de todo el país.

En tanto jóvenes voluntarios, la encuesta realizada tuvo entre sus objetivos recabar información que nos permita sacar conclusiones sobre cuánto incidió en la empatía de esos jóvenes para con el tema y todo lo que de él se deriva, la educación recibida en los colegios y otros ámbitos del sistema educativo formal e informal judío.

Dicho nivel de incidencia será un insumo importante – aunque no definitorio – a la hora de valorar los métodos teóricos y prácticos que se emplean en la red escolar judía de Montevideo para la enseñanza del tema, con un objetivo posterior y último que es el de determinar aspectos de dichos métodos que puedan ser universalizables.

Para una próxima etapa se ha planificado la realización de un focus group que ponga en discusión las conclusiones que se desprenden de estas encuestas.

¿Por qué, cuándo, cómo y para qué enseñan la Shoá los colegios de la Red Escolar Judía de Montevideo?

A nivel de bachillerato y en la actualidad la Red Escolar Judía de Montevideo se compone de dos centros educativos integrales: la Escuela Integral Hebreo Uruguayo-Instituto Ariel Hebreo Uruguayo (E.I.H.U. – I.A.H.U.), y el Instituto Yavne.

El primero, surgido de la fusión de los dos colegios incluidos en su nombre, define su misión en:

“... educar individuos en valores universales y judíos. Formar personas responsables, solidarias, proactivas e investigadoras con un alto nivel de calidad académica a través de una educación pluralista, bicultural y trilingüe, con fuertes raíces judías y un gran vínculo con Israel, en un ambiente cómodo donde nuestros jóvenes se sientan felices e involucrados con un Proyecto Educativo Integral e Internacional.”ⁱ

Como expresa su eslogan, “dos culturas, tres idiomas”.

El segundo incluye una visión un tanto más orientada a lo religioso:

“Consideramos que nuestros jóvenes deben ocupar un lugar central en el trinomio que constituyen Eretz Israel, Medinat Israel y Torat Israel, por lo que el alumno debe conocer su identidad para poder ser fiel a ella, conociendo sus fuentes, las que a la vez que estas lo inspiren en un modelo de vida, tomando el sionismo como uno de los elementos básicos y la lengua hebrea como acervo cultural y como medio de comunicación.”ⁱⁱ

En este contexto, se puede decir que en ambos colegios la enseñanza de la Shoá

“importa en la medida en que... se integra a la construcción de la identidad de los alumnos, desde el momento en que es de alguna forma la recuperación de la memoria de los mismos”ⁱⁱⁱ

En ambos casos la Shoá está presente desde el nivel primario a través de los actos conmemorativos y actividades extracurriculares. En secundaria el tema se aborda además como una bolilla del programa de Historia Universal en 4º año en el marco del estudio de la Segunda Guerra Mundial.

Es a nivel de bachillerato cuando el tema se aborda más en profundidad y con diferencias entre ambas instituciones. En la E.I.H.U.-I.A.H.U se ofrece a los chicos un curso anual, de carácter optativo, entre las materias a elección del área de educación judía. A un ritmo de dos clases por semana, el curso promedia entre 50 y 60 horas de clase en el año.

Este curso es elegido habitualmente por un número mayor de chicos en comparación al resto de la oferta de cursos optativos, y desarrollado en modalidad de taller, lo que

implica una participación activa permanente de los chicos en cuanto a la propuesta pedagógica.

En el caso de Yavne y a nivel de bachillerato los estudiantes tienen dos instancias. Una de carácter optativo en la que lo pueden trabajar como tema elegido por ellos en el marco de un programa más amplio titulado “Israel moderno”, lo que implica una investigación y elaboración de un trabajo final por parte de los chicos. La otra obligatoria, e implica la participación en un seminario intensivo sobre Shoá de dos días, que se realiza fuera del edificio del colegio.

Los objetivos explícitos de la enseñanza de la Shoá en ambos casos podríamos resumirlos en las palabras de una de las docentes entrevistadas:

“lograr que el estudiante se acerque científica y sentimentalmente al fenómeno. Que logre un conjunto de conocimientos que le permitan explicarse y explicar a los demás lo ocurrido, y al mismo tiempo un grado de empatía para con el tema y la importancia de su preservación en la memoria individual y colectiva del pueblo judío”.^{iv}

Es interesante la importancia que, desde distintos ángulos, los docentes le dan al aspecto emotivo o sentimental del tema:

“Una de las metas es sistematizar una temática que en general pasa más por lo afectivo que por un estudio sistemático... Obviamente yo no quiero despojar a los chiquilines de emotividad frente al tema. Primero porque es imposible, es utópico, y aparte porque no tiene sentido, pero es necesario que ellos tengan respuesta a un mundo que se van a enfrentar, en el cual no pueden responder visceralmente, sino que tienen que dar argumentos con sentido.”^v

“Los objetivos fueron cambiando con el correr de los años ¿no? Es decir, cuando yo empecé con este taller a mí lo que me interesaba era la parte, que conozcan la parte histórica, que le den un contexto histórico a los conocimientos, y resaltar el tema de la resistencia. Es decir un poco caer con el mito de “fueron como ovejas al matadero”... Ya no me conformo con que, bueno que sepan, sino también que trate de extraer enseñanzas que no van solo con lo judaico sino valores más universales, que creo eso es un poco todo el proceso, porque además yo lo viví así, como estudiante del tema y luego como docente, un poco el proceso que fui viendo en los cursos que iba recibiendo”.^{vi}

En síntesis, la Shoá figura sin duda como un tema central de la educación que reciben los chicos que asisten a la Red Escolar Judía de Montevideo. Pero en definitiva durante diez de los doce años de educación, el abordaje del tema es esporádico – en el marco de las conmemoraciones anuales – y sin una programación que necesariamente acompañe una evolución de los chicos año tras año respecto al dominio del tema.

“Por esto, yo te comentaba, los conocimientos que pueda recibir en esa semana al año son: no necesariamente coordinados, no necesariamente programados en cierta escala, sí adecuados a la edad, porque son actividades que se adecuan a la edad, pero no siguen un programa cronológico y a veces hasta puede ser reiterativo”.^{vii}

En el caso de la E.I.H.U.-I.A.H.U, quienes no escogen el taller de Shoá en los últimos dos años, apenas continuarán abordando el tema esporádicamente, mientras que los que sí lo escogen, reciben una formación sólida y profunda para el nivel de enseñanza secundaria.

En el caso de Yavne, aunque con menor carga horaria, la diferencia radica en que todos indefectiblemente deben pasar por el seminario intensivo.

¿Qué significa la Shoá para los jóvenes judíos uruguayos?

Los jóvenes judíos uruguayos pertenecen a una comunidad compuesta aproximadamente por 15.000 miembros vinculados a ésta a partir de la militancia en alguna de las decenas de instituciones existentes que, ofreciendo servicios políticos, sociales, deportivos, religiosos, culturales, educativos o la combinación de estos, se definen en casi su totalidad como instituciones judías, uruguayas y sionistas.

Desde esta definición, la defensa del derecho a existir del Estado de Israel y el recuerdo y la enseñanza de la Shoá constituyen dos elementos (quizás los únicos) aglutinadores de la comunidad en su conjunto y detrás de los cuales todas o casi la totalidad de las instituciones se unen en acciones públicas.

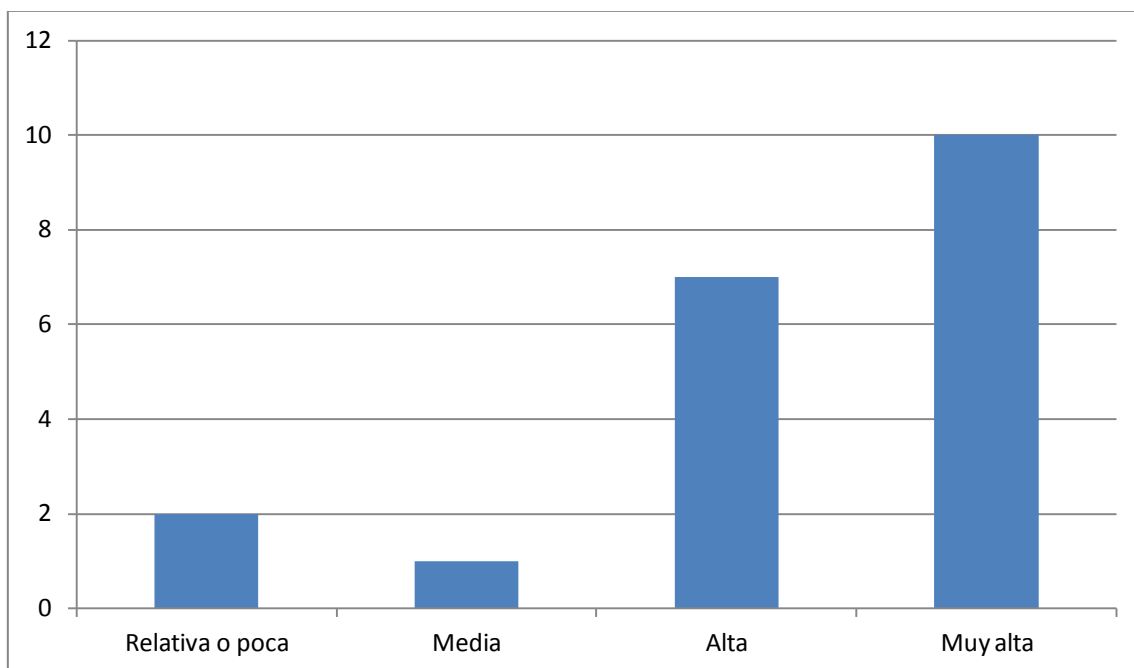
Respecto de la Shoá, el Comité Central Israelita del Uruguay (institución central de la comunidad) actúa a nivel de las autoridades políticas nacionales como el responsable de la preservación de esta memoria participando de las distintas instancias nacionales en las cuales el tema es aludido (acto del 27 de enero en el Parlamento nacional y la Comisión Nacional contra el Racismo, la Xenofobia y toda clase de discriminación), así como trabajando a nivel de gobierno (apenas con éxitos parciales todavía) para lograr que la Shoá se integre como tema específico a la currícula de la enseñanza oficial nacional.

A nivel comunitario, la Comunidad Israelita del Uruguay – Kehilá, junto con el Centro Recordatorio del Holocausto de Montevideo, organizan el acto central recordatorio, siendo éste seguramente el acto público con mayor convocatoria tanto comunitaria como de autoridades nacionales, comparable apenas con el organizado en el mes de noviembre por la B'nai B'rith en recordación de la Noche de los Cristales Rotos.

En lo que hace a convocatoria comunitaria, la fiesta de Iom Haatzmaut podría ser equiparable.

Teniendo en cuenta este contexto comunitario y a partir del hecho de que más de dos tercios de los jóvenes judíos se educan en las escuelas comunitarias y un porcentaje más alto participa de los movimientos juveniles (tnuá), no es de extrañar que la casi totalidad de los jóvenes encuestados para este estudio (17/20) haya respondido que la Shoá es un factor de alta o muy alta incidencia en su identificación como judíos.

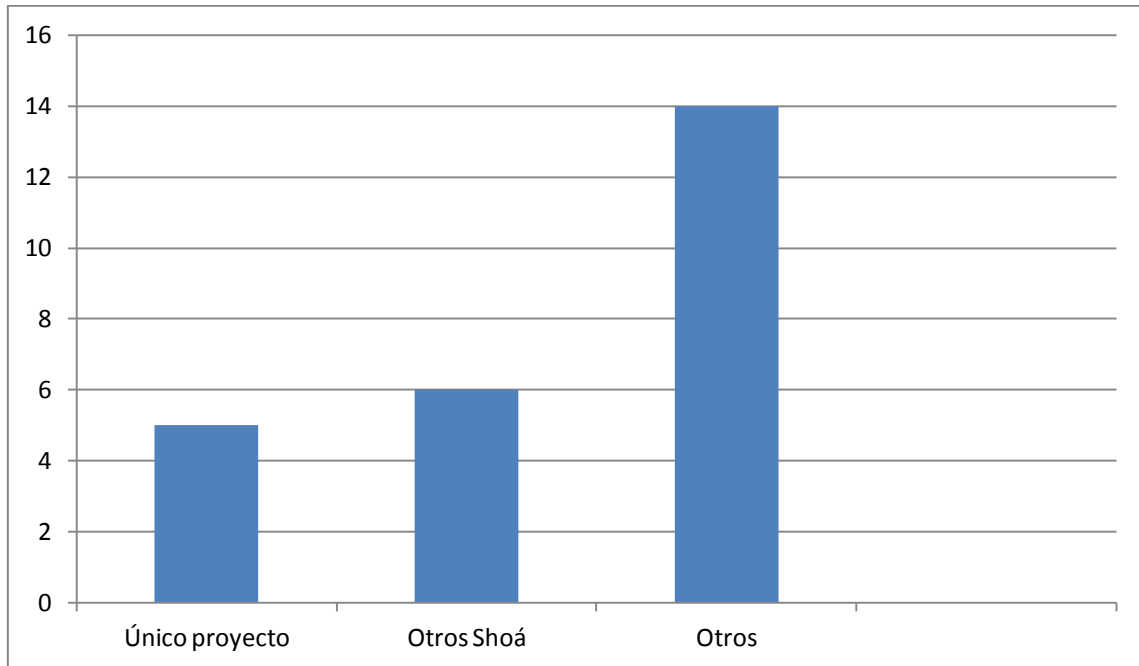
La incidencia de la Shoá en la identidad judía uruguaya



Un detalle a tener en cuenta parece ser el hecho de que el Proyecto Shoá permite un trabajo sobre un tema importante en la identidad individual y comunitaria, pero con incidencia en la sociedad en general, fuera del ámbito comunitario. Más de dos tercios de los voluntarios encuestados (14/20) dicen haberse voluntariado en otros proyectos de temáticas variadas, tanto a través de organizaciones judías (destacándose en ese sentido la Tnuá), como desde organizaciones de la sociedad civil en general. Solamente un cuarto de los participantes (5/20) dicen que éste ha sido el único proyecto en el cual se han voluntariado.

Esto indicaría también que, más allá de lo motivador que el tema pueda resultar, aquellos que se voluntarizan por él, no dejan de ser también aquellos que tienen un alto concepto del valor del voluntariado. Aquí es probable que estemos frente a una de las variables a tener en cuenta para la universalización de los resultados.

Nivel de voluntariado de los participantes



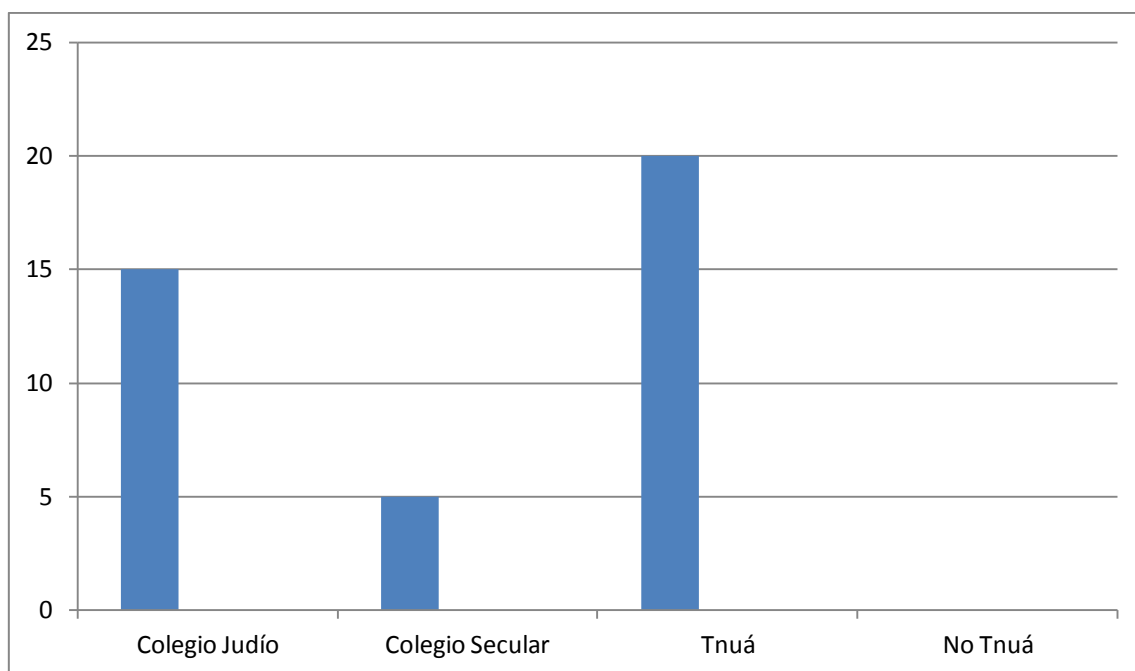
¿Cómo incide las enseñanzas recibidas en los colegios en el vínculo entre los jóvenes judíos uruguayos y la Shoá?

La gráfica que sigue sobre la educación judía recibida por los encuestados confirma un par de presupuestos básicos:

1 – el grupo encuestado reflejaría casi exactamente las características predeterminadas de la comunidad judía uruguaya en la que $\frac{3}{4}$ partes de los chicos asisten a la educación formal judía y un número todavía mayor lo hace a la tnuá (en este caso la totalidad).

2 – justamente asociándolo con lo que veíamos en la gráfica anterior y en tanto hablamos de voluntarios, hay una clara incidencia de la formación tnuatí en este aspecto. La asistencia a la tnuá fomenta claramente el voluntariado.

Educación judía



El análisis de cómo y cuánto ellos mismos consideran ha influido la educación judía recibida en el hecho de que se sensibilicen para con el tema, es probablemente el más difícil de medir y de reflejar cuantitativamente, y quizás no podemos hacer más que intentar valorar cualitativamente los datos que surgen de las respuestas recibidas.

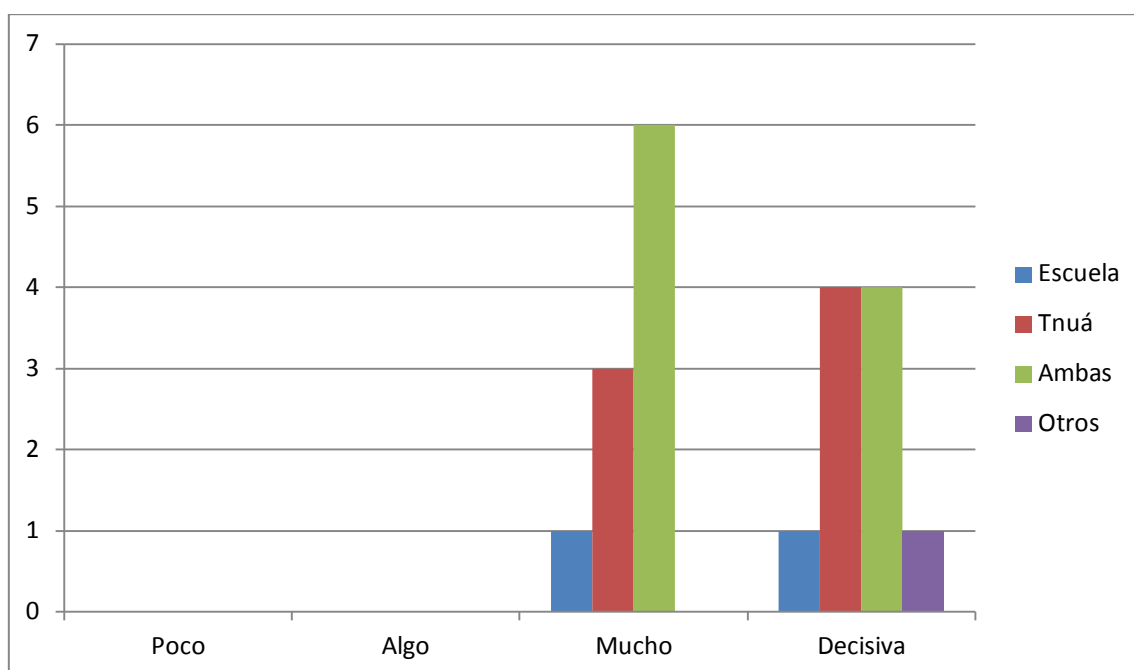
La gráfica que sigue es probablemente la más difícil de entender ya que salvo casos excepcionales, las respuestas combinan más de una posibilidad e incluso tres, por lo que aquí, para lograr la mayor veracidad posible, decidimos señalar solamente aquello a lo que la respuesta da más relevancia explícitamente.

Se debe tener en cuenta también que la tnuá como parte del proceso educativo corre con cierta ventaja ya que la totalidad de los encuestados pasaron por ella, mientras que solamente $\frac{3}{4}$ partes pasó por la educación formal.

La pregunta planteada fue ¿cuánto y/o cómo crees que influyó tu pasaje por la tnuá y/o el colegio judío en el espacio que ocupa la Shoá en tu identidad judía?

Las respuestas obtenidas reflejan lo siguiente.

¿Cuánto y/o cómo crees que influyó tu pasaje por la tnuá y/o el colegio judío en el espacio que ocupa la Shoá en tu identidad judía?



Un análisis breve en función del espacio disponible nos diría que los encuestados reconocen en general una incidencia importante de la educación general (formal e informal) recibida en relación a la sensibilidad que tienen para con el tema.

Es importante destacar que la mitad del total no distinguió entre una institución u otra sino que contestó en función de todo su proceso educativo como un combo en el cual no sabría diferenciar qué parte fue más relevante. Así como muy pocos (apenas cuatro) – y esto no lo trasladamos al gráfico – determinaron la forma en la que ambas instituciones incidieron. Estos pocos rescatan de la escuela el haberle brindado información y herramientas para el aprendizaje y de la tnuá el factor de compromiso.

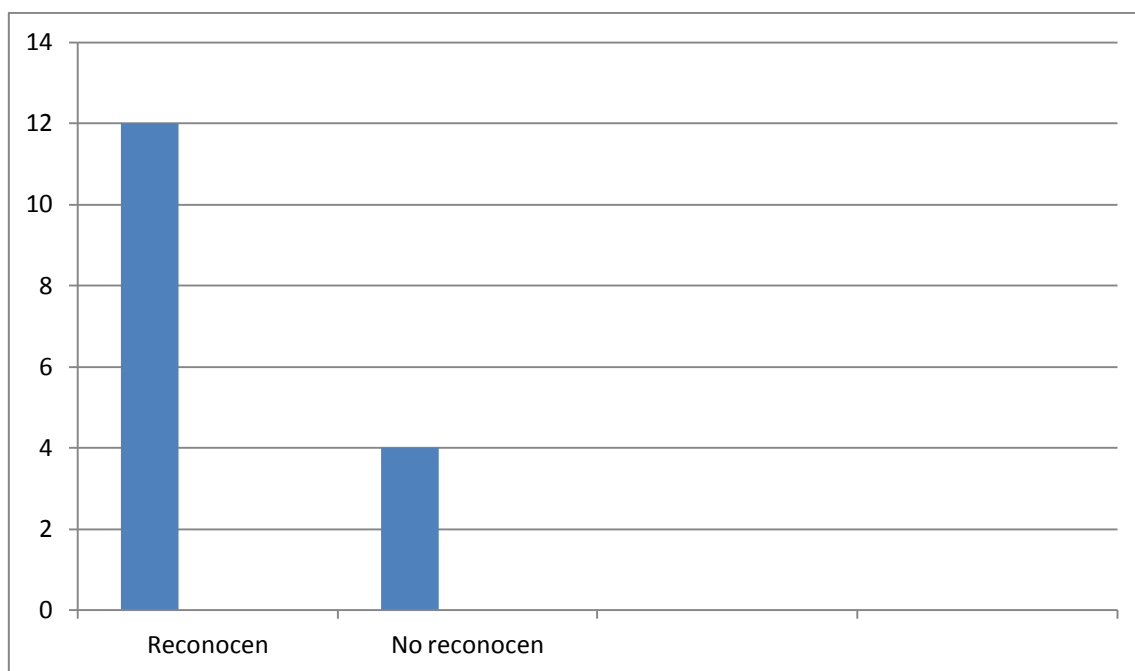
Siete de los encuestados rescataron a la tnuá como el elemento más efectivo y solamente dos a la escuela exclusivamente o con una clara incidencia mayor.

Es interesante que solamente un encuestado se volcó hacia otros factores (la familia) como el elemento central que generó su sensibilidad para con el tema. Importa destacar que son varios los encuestados que declaran ser descendientes de sobrevivientes.

Conclusiones

Si bien la etapa de investigación en la que estamos no permite sacar conclusiones determinantes, ni tampoco es ese nuestro objetivo, si creemos que podemos inferir que la educación brindada por los colegios judíos parecería ser exitosa, en tanto el porcentaje de quienes recibieron educación formal judía que reconocen en ello una alta incidencia en su empatía para con el tema es realmente alto:

Reconocimiento de la incidencia del colegio en la empatía para con el tema



Si cruzamos estos datos con las etapas anteriores de nuestra investigación, lo que fue la visita a las aulas en el año 2007, de las que participaban muchos de estos chicos que hoy encuestamos, y nos retrotraemos a las conclusiones que sacábamos en aquel entonces, podemos asegurar que el modelo de enseñanza de la Shoá que utilizan los colegios es efectivo y provoca lo más importante que un proceso de enseñanza debe generar en los jóvenes, que es la empatía hacia el tema y las ganas de continuar vinculados a él.

En la próxima etapa del focus group esperamos poder verificar algunos de los datos y conclusiones que tenemos hasta aquí, y avanzar en algunos aspectos de corte cualitativo,

por ejemplo lograr una mayor identificación del cómo de nuestra pregunta central, para poder valorar mejor la verdadera incidencia de la educación formal en el compromiso y la empatía de los jóvenes para con el tema.

Si agotada estas etapas se verifica nuestra conclusión primaria en cuanto a considerar a éste como un modelo exitoso de enseñanza de la Shoá, el desafío siguiente será ahondar en cuánto de él sería aplicable en ambientes no judíos, para poder presentar eso como un modelo a aplicar en lo que podrán ser los programas de enseñanza de la Shoá nacionales que el país deberá abordar una vez termine el proceso de integración a la Task Force que está transitando.

ⁱ En: <http://www.escuelaintegral.edu.uy/mision.htm>

ⁱⁱ En: <http://yavne.edu.uy/sitio/mision.php>

ⁱⁱⁱ Telias, David (2012) “Construcciones narrativas en la enseñanza de la Shoá. La Red Escolar Judía de Montevideo”, Editorial Académica Española, Saarbrücken, pp. 59 – 60 (testimonio).

^{iv} Idem. P. 63

^v Idem. P. 63 (testimonio)

^{vi} Idem. Pp. 63 – 64 (testimonio)

^{vii} Idem. P. 60